

## Bijlage

## Paritaire Comité voor het vervoer

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 april 1988*

Collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 1987 houdende vaststelling van de lonen van de werkliden en werksters tewerkgesteld in de autocarondernemingen

Enig artikel. Artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 1987 houdende vaststelling van de lonen van de werkliden en werksters tewerkgesteld in de autocarondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1987 en houdt op van kracht te zijn op 2 april 1988. »

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 juli 1988.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

## Annexe

## Commission paritaire du transport

*Convention collective de travail du 13 avril 1988*

Convention collective de travail modifiant la convention collective de travail du 15 décembre 1987 fixant les salaires des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises d'autocars

Article unique. L'article 3 de la convention collective de travail du 15 décembre 1987 fixant les salaires des ouvriers et ouvrières occupés dans les entreprises d'autocars est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er octobre 1987 et cesse d'être en vigueur le 2 avril 1988. »

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 juillet 1988.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 88 — 1425

22 JULI 1988

Ministerieel besluit betreffende de toekenning  
van een speciale premie voor producenten van rundvlees

De Staatssekretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een landbouwfonds, gewijzigd door de wet van 26 december 1956;

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op verordening (EEG) nr. 805/68 van de raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, inzonderheid op artikel 4bis, ingesteld bij verordening (EEG) nr. 467/87 van 10 februari 1987;

Gelet op verordening (EEG) nr. 468/87 van de raad van 10 februari 1987 tot vaststelling van de algemene voorschriften van het stelsel van de speciale premie voor producenten van rundvlees;

Gelet op verordening (EEG) nr. 859/87 van de commissie van 25 maart 1987 houdende uitvoeringsbepalingen van het stelsel van de speciale premie voor producenten van rundvlees, laatst gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 2430/87 van 11 augustus 1987;

Gelet op de beschikking 87/544/CEE van de commissie van 5 november 1987, waarbij België gemachtigd wordt voor te schrijven dat de aanvragen van de speciale premie voor rundveesproducenten op een minimumaantal dieren betrekking moeten hebben;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1967 houdende oprichting van de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw en afschaffing van de Handelsdienst voor Ravitaillering en van de Dienst voor Economische Recuperatie;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijl op nationaal vlak de nodige maatregelen dienen te worden getroffen om het premiestelsel voor producenten van rundvlees toe te passen en zich in overeenstemming te brengen met de genoemde EEG-reglementering,

Besluit :

**Artikel 1. 1.** Overeenkomstig de bepalingen van de verordeningen (EEG) nr. 805/68 van de raad van 27 juni 1968, nr. 468/87 van de raad van 10 februari 1987 en nr. 859/87 van de commissie van 25 maart 1987 zal aan de producenten van rundvlees een speciale premie toegekend worden.

**2.** Het premiebedrag is vastgesteld op 1 183 F per mannelijk rund voor de premieaanvragen van 1987 en op 1 201 F per mannelijk rund voor de premieaanvragen van 1988.

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 88 — 1425

22 JUILLET 1988

Arrêté ministériel relatif à l'octroi d'une prime spéciale  
en faveur des producteurs de viande bovine

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un fonds agricole, modifiée par la loi du 26 décembre 1956;

Vu le traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957, approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le règlement (CEE) n° 805/68 du conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine, notamment l'article 4bis, instauré par le règlement (CEE) n° 467/87 du 10 février 1987;

Vu le règlement (CEE) n° 468/87 du conseil du 10 février 1987 établissant les règles générales du régime de prime spéciale en faveur des producteurs de viande bovine;

Vu le règlement (CEE) n° 859/87 de la commission du 25 mars 1987 portant modalités d'application du régime de prime spéciale en faveur des producteurs de viande bovine, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2430/87 du 11 août 1987;

Vu la décision 87/544/CEE de la commission du 5 novembre 1987, autorisant la Belgique à prévoir un nombre minimal d'animaux pour les demandes de prime spéciale en faveur des producteurs de viande bovine;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1967 portant création de l'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture et supprimant l'Office commercial du Ravitaillerement et l'Office de Récupération économique;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que dans des mesures doivent être prises sans retard au niveau national afin d'appliquer le régime de prime en faveur des producteurs de viande bovine, et de se conformer aux règlements (CEE) précités,

Arrête :

**Article 1er. 1.** Conformément aux dispositions des règlements (CEE) n° 805/68 du conseil du 27 juin 1968, n° 468/87 du conseil du 10 février 1987 et n° 859/87 de la commission du 25 mars 1987, une prime spéciale est octroyée aux producteurs de viande bovine.

**2.** Le montant de la prime est fixé à 1 183 F par bovin mâle pour les demandes de prime de 1987 et à 1 201 F par bovin mâle pour les demandes de prime de 1988.

**Art. 2. 1.** Om de premie te kunnen bekomen moet de producent een premieaanvraag voor zijn bedrijf indienen bij middel van een officieel formulier. Deze formulieren zijn te bekomen bij de ingenieurs van de Dienst Veeteelt (veeteelkonsulenten) en bij de rijkslandbouwkundig ingenieurs.

2. De aanvragen moeten worden ingediend in de periode van 1 januari tot 30 september.

3. Het aantal premieaanvragen dat per bedrijf kan worden ingediend is beperkt tot 2 per jaar. Voor 1987 evenwel kan slechts één premieaanvraag per bedrijf worden ingediend.

4. Een premieaanvraag moet op ten minste 3 mannelijke runderen betrekking hebben. Alle runderen die in de aanvraag voor de premie worden opgegeven moeten voldoen aan de premievereisten en moeten minstens volle zes maand oud zijn op het ogenblik van de indiening van de aanvraag.

5. De producent moet het door hem correct ingevulde en ondertekende aanvraagformulier in tweevoud indienen bij de lokale agent die hiertoe voor zijn gemeente is aangeduid.

6. Gelijktijdig met het aanvraagformulier moeten de originele identificatiekaarten, voorzien bij artikel 10 van het koninklijk besluit van 7 mei 1963 houdende inrichting van de bestrijding van de veetziekten en bij artikel 17 van het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose, van de opgegeven runderen worden voorgelegd. De identificatiegegevens vermeld op deze kaarten en aangeduid in artikel 3.1 van dit besluit moeten worden vermeld op het aanvraagformulier.

7. Het aanvraagformulier alsmede de identificatiekaarten van de runderen waarvoor de speciale premie wordt gevraagd, worden door de lokale agent met een speciale stempel afgestempeld.

**Art. 3. 1.** Zolang het leeft of tot het wordt uitgevoerd moet elk rund waarvoor de speciale premie wordt gevraagd vergezeld zijn van de identificatiekaart bedoeld bij artikel 2.6 en moet het een door de Dienst Diergeneeskundige Inspectie van het Ministerie van Landbouw aangenomen nummerd oormerk dragen. De identificatiekaart moet volledig en conform de terzake geldende bepalingen zijn ingevuld en bijgehouden en moet het oormerkinummer vermelden.

2. De mannelijke runderen die na het aanvragen van de premie naar een EEG-lidstaat worden uitgevoerd, andere dan de lidstaten bedoeld bij artikel 2.3 van verordening (EEG) nr. 468/87, moeten worden gemerkt met een cirkelvormige perforatie van 1 cm in één der oren.

3. De mannelijke runderen die uitgevoerd worden onder de regeling bedoeld bij artikel 2.3 van verordening (EEG) nr. 468/87, moeten worden gemerkt met een cirkelvormige perforatie van 1 cm in beide oren.

**Art. 4. 1.** De producent moet er zich toe verbinden de mannelijke runderen waarvoor hij de speciale premie vraagt gedurende ten minste één maand op zijn bedrijf aan te houden vanaf de dag van indiening van de aanvraag, en minstens tot zij de leeftijd van negen maand hebben bereikt. Deze verplichting geldt niet voor premieaanvragen die genieten van de overgangsregeling voorzien bij verordening (EEG) nr. 859/87, artikel 9 of die ressorteren onder de bepalingen van verordening (EEG) nr. 468/87, artikel 2.3.

2. Onverminderd de bepalingen van lid 1 moet de producent tijdens de periode bedoeld in lid 1 ieder verlies of gedwongen afvoer van runderen waarvoor de speciale premie werd gevraagd onmiddellijk en schriftelijk melden aan de veeteelkonsulent van zijn provincie. De producent voegt bij zijn schrijven alle bewijsstukken die de feiten en de redenen van dit verlies of van deze afvoer aantonen.

**Art. 5.** De controle op het nakomen door de producent van de voorschriften van de speciale premieregeling voorzien bij de EEG-verordeningen vermeld in artikel 1.1, en bij dit besluit, gebeurt door de ambtenaren van de diensten opgenoemd in artikel 2.1, bijgestaan door de ambtenaren van de buitendienst van de Dienst Dierlijke Produkten en door de inspecteurs-dierenartsen van de Dienst Diergeneeskundige Inspectie van het Ministerie van Landbouw.

De controle op de merking bedoeld bij artikel 3 leden 2 en 3 gebeurt door de bevoegde inspecteurs-dierenartsen.

**Art. 6.** In geval van valse verklaring verliest de aanvrager het recht op het geheel van de premies waarop zijn aanvraag betrekking heeft. In voorkomend geval zullen de ten onrechte betaalde premies teruggevorderd worden.

**Art. 7.** De Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw wordt belast met de uitbetaling van de premies, alsmede met de terugvoering van de ten onrechte betaalde premies.

**Art. 8. 1.** De lokale agenten bedoeld in artikel 2, lid 5 en 7 worden door de Verbonden voor Dierenziektenbestrijding aangeduid onder de secretariessen van de Verenigingen voor Dierenziektenbestrij-

**Art. 2. 1.** Pour pouvoir bénéficier de la prime, le producteur doit introduire une demande de prime pour son exploitation au moyen d'un formulaire officiel. Ces formulaires peuvent être obtenus après des ingénieurs du Service de l'Elevage (conseillers de zootechnie) et auprès des ingénieurs agronomes de l'Etat.

2. Les demandes doivent être introduites dans la période du 1er janvier au 30 septembre.

3. Le nombre de demandes de prime qui peuvent être introduites par exploitation est limité à 2 par an. Toutefois, en 1987, une seule demande peut être introduite par exploitation.

4. Une demande de prime doit porter sur un minimum de 3 bovins mâles. Tous les bovins qui sont déclarés dans la demande de prime doivent satisfaire aux conditions requises pour la prime, et doivent être âgés d'au moins six mois accomplis au moment de l'introduction de la demande.

5. Le producteur doit introduire le formulaire de demande en double exemplaire, correctement complété et signé par lui, auprès de l'agent local qui est désigné à cet effet pour sa commune.

6. Les cartes d'identification originales des bovins déclarés, prévues par l'article 10 de l'arrêté royal du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail et par l'article 17 de l'arrêté royal du 10 mai 1963 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine, doivent être présentées simultanément avec le formulaire de demande. Les données d'identification mentionnées sur les cartes et indiquées dans l'article 3.1 de cet arrêté doivent être mentionnées sur le formulaire de demande.

7. Le formulaire de demande ainsi que les cartes d'identification des bovins pour lesquels la prime spéciale a été demandée sont estampillées par l'agent local avec un cachet spécial.

**Art. 3. 1.** Tout bovin pour lequel la prime spéciale a été demandée doit, aussi longtemps qu'il vit ou jusqu'à ce qu'il soit exporté, être accompagné par la carte d'identification visée à l'article 2.6 et porter une marque auriculaire agréée par le Service de l'Inspection vétérinaire du Ministère de l'Agriculture. La carte d'identification doit être remplie complètement et conformément aux dispositions en vigueur en la matière, doit être mise à jour, et doit porter le numéro de marque auriculaire.

2. Les bovins mâles qui, après demande de la prime, sont expédiés vers un Etat membre autre que ceux visés à l'article 2.3 du règlement (CEE) n° 468/87, doivent être marqués d'une perforation circulaire de 1 cm dans une des oreilles.

3. Les bovins mâles qui sont exportés selon la procédure visée à l'article 2.3 du règlement (CEE) n° 468/87 doivent être marqués d'une perforation circulaire de 1 cm dans les deux oreilles.

**Art. 4. 1.** Le producteur doit s'engager à maintenir sur son exploitation les bovins mâles pour lesquels il demande la prime pendant une période minimum d'un mois à partir du jour de l'introduction de la demande, et au moins jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'âge de neuf mois. Cette obligation n'est pas d'application pour les demandes de prime qui bénéficient du régime transitoire prévu au règlement (CEE) n° 859/87, article 9, ou qui sont régies par les dispositions du règlement (CEE) n° 468/87, article 2.3.

2. Sans préjudice des dispositions du paragraphe 1er, le producteur doit, pendant la période visée au paragraphe 1er, immédiatement faire savoir par écrit, au conseiller de zootechnie de sa province toute perte ou liquidation forcée de bovins pour lesquels la prime spéciale a été demandée. Le producteur joint à sa lettre toutes pièces établissant les faits et les causes de ladite perte ou liquidation.

**Art. 5.** Le contrôle du respect par le producteur des obligations du régime de la prime spéciale prévues par les règlements-CEE mentionnés à l'article 1.1 et par cet arrêté, est effectué par les fonctionnaires des services énumérés à l'article 2.1, assistés par les fonctionnaires du service extérieur du Service des Produits Animaux et par les inspecteurs-vétérinaires du Service de l'Inspection vétérinaire du Ministère de l'Agriculture.

Le contrôle du marquage visé à l'article 3, paragraphes 2 et 3, est effectué par les inspecteurs-vétérinaires compétents.

**Art. 6.** En cas de fausse déclaration, le demandeur perd le droit à la totalité des primes afférentes à sa demande. Le cas échéant, les primes payées indûment seront recouvrées.

**Art. 7.** L'Office belge de l'Economie et de l'Agriculture est chargé du paiement des primes, ainsi que du recouvrement des primes payées indûment.

**Art. 8. 1.** Les agents locaux visés à l'article 2, paragraphes 5 et 7, sont désignés par les Fédérations de lutte contre les maladies du bétail parmi les secrétaires des Associations de lutte contre les

ding. Zij zijn belast met de ontvangst en registratie van de premieaanvragen. Zij gaan na of de identificatiekaarten bedoeld in artikel 2.6 en de premieaanvraag in overeenstemming zijn en voldoen aan de voorschriften voor de speciale premie.

2. De lokale agenten zijn bevoegd voor de premieaanvragen van producenten van rundvlees die zijn gedomicilieerd in de gemeente waarvoor zij zijn aangewezen. Zij handelen volgens de richtlijnen van de veeteeltconsulent van hun provincie.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 6 april 1987.

Brussel, 22 juli 1988.

P. DE KEERSMAEKER

maladies du bétail. Ils sont chargés de la réception et de l'enregistrement des demandes de prime. Ils vérifient si les cartes d'identification visées à l'article 2.6 et la demande de prime concordent, et si elles satisfont aux prescriptions relatives à la prime spéciale.

2. Les agents locaux sont compétents pour les demandes de prime des producteurs de viande bovine qui sont domiciliés dans la commune pour laquelle ils sont désignés. Ils agissent selon les directives du conseiller de zootechnie de leur province.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 6 avril 1987.

Bruxelles, le 22 juillet 1988.

P. DE KEERSMAEKER

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN HET BRUSSELS GEWEST

#### Sint-Jans-Molenbeek: Onteigening ten algemene nutte. — Niet-goedkeuring

Bij koninklijk besluit van 25 maart 1988 is niet goedgekeurd de beslissing van 17 juli 1986 waarbij de gemeenteraad van Sint-Jans-Molenbeek beslist de beschikkingen, voorzien bij artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 betreffende de onteigening ten algemene nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen, in te roepen voor de eigendom gelegen te Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Maartensstraat 26.

### MINISTERIE VAN ONDERWIJS

#### Hoofdbestuur. — Bevordering

Bij koninklijk besluit van 1 juni 1988 wordt de heer Louis Van Buitenhoven, adviseur-hoofd van dienst, met ingang van 1 december 1987, door verhoging in graad bevorderd tot de graad van bestuursdirecteur bij het Bestuur van het Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek.

Bij koninklijk besluit van 1 juni 1988 wordt de heer Jozef Laurent, adjunct-adiseur, met ingang van 1 december 1987, door verhoging in graad bevorderd tot de graad van directeur bij het Bestuur van het Secundair Onderwijs — Rijksonderwijs.

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Personnel. — Inrustestelling

Bij koninklijk besluit van 6 juli 1988 wordt aan de heer Deboes, Gaston F.C., eerstaaanwezend inspecteur bij het Nationaal Instituut voor de Statistiek met ingang van 1 januari 1989 eervol ontslag uit zijn functie verleend en wordt hij gerechtigd aanspraak te maken op een rustpensioen ten laaste van de Openbare Schatkist.

De heer Deboes wordt ertoe gemachtigd de titel van zijn graad eershalve te voeren.

### MINISTERIE VAN JUSTITIE

#### Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 29 juli 1988 zijn bevorderd of benoemd tot :

Commandeur in de Leopoldsorde

De heren :

Gouy, Michel, kamervoorzitter in het arbeidshof te Bergen (8.4.1988);

Poelman, Francis, procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel (8.4.1987).

Zij zullen het burgerlijk ereteken dragen.

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

#### Molenbeek-Saint-Jean Expropriation pour cause d'utilité publique. — Non-approbation

Un arrêté royal du 25 mars 1988 n'approuve pas la délibération du 17 juillet 1986 par laquelle le conseil communal de Molenbeek-Saint-Jean décide de faire application des dispositions de l'article 5 de la loi du 26 juillet 1962 relative à l'expropriation pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction d'autoroutes pour le bien sis à Molenbeek-Saint-Jean, rue Saint-Martin 26.

### « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

#### Administration centrale. — Promotions

Par arrêté royal du 1er juin 1988, M. Louis Van Buyten, conseiller-chef de service, est promu, par avancement de grade, au grade de directeur d'administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, à partir du 1er décembre 1987.

Par arrêté royal du 1er juin 1988, M. Jozef Laurent, conseiller adjoint, est promu, par avancement de grade, au grade de directeur à l'Administration de l'Enseignement secondaire — enseignement à l'Etat, à partir du 1er décembre 1987.

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

#### Personnel. — Mise à la retraite

Par arrêté royal du 6 juillet 1988, démission honorable de ses fonctions avec faculté de faire valoir ses droits à une pension à charge du Trésor public est accordée, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1989, à M. Deboes, Gaston F.C., inspecteur principal à l'Institut national de Statistique.

M. Deboes est autorisé à porter le titre honorifique de son grade.

### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

#### Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 29 juillet 1988 sont promus ou nommés :

Commandeur de l'Ordre de Léopold

MM.:

Gouy, Michel, président de chambre à la cour du travail de Mons (8.4.1988);

Poelman, Francis, procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles (8.4.1987).

Ils porteront la décoration civile.